

C-608/19. sz. ügy**Az előzetes döntéshozatal iránti kérelemről a Bíróság eljárási szabályzata
98. cikkének (1) bekezdése alapján készített összefoglalás****A benyújtás napja:**

2019. augusztus 12.

A kérdést előterjesztő bíróság:

Consiglio di Stato (Olaszország)

Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:

2019. június 20.

Fellebbező:

Istituto nazionale per l'assicurazione contro gli infortuni sul lavoro
(INAIL)

Ellenérdekű fél:

Zennaro Giuseppe Legnami Sas di Zennaro Mauro & C

Az alapeljárás tárgya

Fellebbezés, amelyet az INAIL terjesztett elő a TAR del Veneto (Veneto tartomány közigazgatási bírósága, Olaszország) azon ítélete ellen, amellyel helyt adott a Zennaro által ösztönzők (ceskély összegű támogatások) vállalkozásoknak történő odaítélésére vonatkozó nyilvános felhívás tárgyát képező támogatás odaítélését elutasító határozat megsemmisítése iránt benyújtott keresetnek.

Az előzetes döntéshozatalra utalás tárgya és jogalapja

A kérdést előterjesztő bíróság az EUMSZ 267. cikk alapján az 1407/2013 rendelet által a ceskély összegű támogatások iránti kérelemmel és a ceskély összegű támogatásokra vonatkozó 200 000 euró összegű felső határ túllépésével kapcsolatban előírt szabályok pontos értelmezésével kapcsolatos felvilágosítást kér azzal összefüggésben is, hogy a kérelmező vállalkozás megtehet-e egyes szükséges korrekciós intézkedéseket a felső határon belül maradás érdekében.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az 1407/2013 rendelet 3. és 6. cikkében rögzített, a támogatások odaítélésére vonatkozó szabályokat, hogy a korábbi támogatásokkal való halmozás miatt a támogathatóság felső határát túllépő kérelmező vállalkozás a kért támogatás tényleges folyósításáig választhatja a támogatás csökkentését (a projekt módosítása vagy megváltoztatása által), vagy az – adott esetben – lemond a már megkapott korábbi támogatások (egészéről vagy egy részéről) abból a célból, hogy a kifizethető összeg felső határán belül maradjon; ezenfelül úgy kell-e értelmezni ezeket a rendelkezéseket, hogy az említett különböző választási lehetőségek (módosítás vagy lemondás) akkor is érvényesek, ha azokról a nemzeti szabályozás és/vagy a támogatás odaítélésére vonatkozó nyilvános felhívás kifejezetten nem rendelkezik?

A hivatkozott uniós rendelkezések

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendelet; különösen: (3), (10), (21) és (22) preambulumbekkezdés, 3. cikk (2), (4) és (7) bekezdése, 6. cikk (5) bekezdése

A hivatkozott nemzeti rendelkezések

„A többször módosított és kiegészített D.lgs 81/2008 (81/2008 felhatalmazáson alapuló törvényerejű rendelet) 11. cikke 1. bek[ezdése] a) pontjának és 5. bekezdésének alkalmazásában MUNKAHELYI EGÉSZSÉGVÉDELMI ÉS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK MEGVALÓSÍTÁSA CÉLJÁBÓL A VÁLLALKOZÁSOKNAK NYÚJTANDÓ ÖSZTÖNZŐKRŐL SZÓLÓ 2013. ÉVI NYILVÁNOS FELHÍVÁS” címet viselő eljárást megindító 2013. évi hirdetmény

A tényállás és az alapeljárás rövid bemutatása

- 1 A Zennaro vállalkozás mint a másodfokú eljárásban jelenleg ellenérdekű fél szabályszerű támogatási kérelmet nyújtott be a 2013. évi nyilvános keretfelhívás keretében, és 2014. október 30-án az INAIL értesítette projektjének támogathatóságáról, valamint arról, hogy a támogatásra előleget igényelhet; ezt a vállalkozás ténylegesen igényelte is.
- 2 A nyilvános felhívással kapcsolatos eljárás ezt követő lefolytatása során azonban kiderült, hogy a Zennaro társaságnak a Regione Veneto (Veneto tartomány, Olaszország) épp két hónappal korábban ítelt oda további – szintén állami támogatásnak minősülő – uniós forrásokat olyan összegben, amely a vállalkozás által korábban kapott más állami támogatással együtt a hároméves

referencia-időszakban túllépte a csekély összegű támogatásokra vonatkozó 200 000 euró összegű küszöböt.

- 3 Erre tekintettel az ellenérdekű fél a projekt megvalósítása előtt, 2015. augusztus 12-én – a fent említett felső korlát túllépésének elkerülése céljából – olyan projektmódosítást nyújtott be az INAIL-hoz, amelyben csökkentette a projekt összköltségét, hogy a megengedett küszöb alatt maradjon.
- 4 Az INAIL 2015. november 18-i határozatával közölte, hogy nem ítélné oda a támogatást az ellenérdekű részére, és kizárta a támogatás részleges odaítélését azon esetet kivéve, ha a felperes lemond a korábbi támogatás egészéről.
- 5 Az ellenérdekű fél az elsőfokú bíróságtól (TAR del Veneto [Veneto tartomány közigazgatási bírósága]) e határozat hatályon kívül helyezését kérte, egyben jelezte az INAIL részére, hogy lemondott egy korábban kapott regionális támogatásról.
- 6 2016. június 6-án az INAIL megerősítette, hogy az 1407/2013 rendeletben meghatározott felső határ túllépése okán nem intézkedik a támogatás folyósításáról, és hogy a támogatás részleges folyósítása ellentétes lenne a rendelet 3. cikkének (7) bekezdésével.
- 7 Az ellenérdekű fél ezenfelül a 2016. június 6-i intézkedés megsemmisítését is kérte.
- 8 Az 14077/2013 rendelet 3. cikke (7) bekezdésének lehetséges értelmezéseit illetően az ellenérdekű fél által előterjesztett kérdésre válaszul az Európai Bizottság Versenypolitikai Főigazgatósága által adott iránymutatás alapján az elsőfokú bíróság helyt adott a keresetnek.
- 9 A Főigazgatóság ugyanis válaszában elismerte annak lehetőségét, hogy a kifizető állami szerv arányosan csökkentheti a támogatást a szóban forgó küszöb betartása céljából, és hogy a nemzeti hatóságok feladata annak meghatározására, hogy melyik választási lehetőséget részesítik előnyben, mivel elméletileg mindkét – az arányos csökkentésre és a támogatás egészéről való lemondásra vonatkozó – megoldás is összeegyeztethető az uniós szabályozással.
- 10 Ezenfelül a kérdést előterjesztő bíróság úgy ítélte meg, hogy az INAIL-nak a nyilvános felhívásban kifejezetten meg kellett volna jelölnie az 1407/2013 rendelet 3. cikke (7) bekezdésének általa követett megszorító értelmezését.
- 11 Az INAIL az elsőfokú ítélet ellen fellebbezést terjesztett a Consiglio di Stato (államtanács, Olaszország), a kérdést előterjesztő bíróság elé.

Az alapeljárás feleinek alapvető érvei

- 12 Az INAIL úgy vélte, a támogatás részleges odaítélése nem áll összhangban az 1407/2013 rendelettel, különösen e rendelet 3. cikke (7) bekezdésének rendelkezésével, mivel álláspontja szerint a csekély összegű támogatásokat – azok tényleges folyósításától függetlenül – abban az időpontban kell odaítélni tekinteni, amikor a támogatás igénybevételének jogát a kedvezményezett vállalkozásra ruházzák.
- 13 A felső határ betartását a támogatás odaítélésének időpontjában, vagyis a kérelem elfogadásának szakaszában kell ellenőrizni. A kérelmező tehát ebben a szakaszban tehet korrekciós intézkedéseket, ezt követően, az elszámolási szakaszban vagy a vállalkozások nyilatkozatai hatóság általi ellenőrzésének szakaszában azonban nem.
- 14 Az INAIL saját álláspontjának alátámasztása céljából az eljárást megindító 2013. évi hirdetmény rendelkezéseire hivatkozik, amelyekből arra a következtetésre jut, hogy azt a pusztán tény, hogy a vállalkozás támogatást kapott, figyelembe kell venni a csekély összegű támogatás összegének meghatározása céljából: e körülményre a projekt módosításai nem, hanem csak a már odaítélt és a kérelem tárgyát képező támogatással halmozható korábbi támogatásról való lemondással lehet hatást gyakorolni.
- 15 Következésképpen az ellenérdekű félnek a kért támogatás odaítélése előtt meg kellett volna győződnie arról, hogy a kért támogatás biztosítása nem eredményezi-e a 200 000 euró összegű felső határ túllépését: ezt követően nem nyújthatott volna be projektmódosítást a támogatható összeg csökkentése érdekében, és nem mondhatott volna le részlegesen a korábbi támogatásról. Az egyetlen megoldás a korábbi támogatás egészéről való lemondás lett volna.
- 16 Ezenfelül az INAIL álláspontja szerint az 1407/2013 rendelet rendelkezéseit megszorítóan kell értelmezni, és azok alkalmazásához nem szükséges, hogy azokra utaljon az vonatkozó nyilvános felhívás.
- 17 Az ellenérdekű fél viszont azt állítja, hogy a nyilvános felhívásból az tűnik ki, hogy a projekt megváltoztatás hatással van az eredeti odaítélési határozatra, mivel ellenkező esetben a nyilvános felhívásban kifejezetten rendelkezni kellett volna a csekély összegű támogatásokra vonatkozó küszöb betartásának egy korábbi időpontban, vagyis a támogathatóság vizsgálatának szakaszában történő ellenőrzéséről.
- 18 Ezenfelül az ellenérdekű fél az 1407/2013 rendelet 6. cikkének (5) bekezdésére utal, amelyből azt a következtetést vonja le, hogy a kapott csekély összegű támogatások teljes összegével kapcsolatos nyilatkozatok és az azokból eredő ellenőrzések nem vonatkozhatnak kizárólag a vállalkozásnak az odaítélésről szóló első határozat időpontjában fennálló helyzetére, azoknak átfogóan kell a kapott támogatásokra vonatkozniuk.

- 19 Végezetül az ellenérdekű fél álláspontja szerint a csekély összegű támogatások szabályozásának INAIL által követett értelmezése túlzottan megszorító jellegű, és hátrányos lenne a vállalkozások számára, mivel ellentétes a szóban forgó – a korlátozott összegű támogatások esetén a vállalkozások adminisztratív terheinek egyszerűsítésére irányuló – szabályozás céljaival.

Az előzetes döntéshozatalra utalás indokainak rövid bemutatása

- 20 A kérdést előterjesztő bíróság a szóban forgó nyilvános felhívás rendelkezéseinek vizsgálata alapján úgy ítéli meg, hogy a felek által felvázolt mindkét megoldás lehetséges.
- 21 Álláspontja szerint az 1407/2013 rendelet fent hivatkozott rendelkezései sem döntők: a 3. cikk (4) bekezdése, vagyis azon rendelkezés értelmében, amely szerint a támogatásokat akkor kell „odaítélnak” tekinteni, amikor a támogatás igénybevételének jogát a kedvezményezett vállalkozásra ruházzák, függetlenül a folyósításának időpontjától, nem zárja ki a hatályos nemzeti jogi szabályozáson alapuló olyan strukturáltabb eljárást, amely a felső határ túllépésének előzetes vizsgálatát is magában foglalja (a 6. cikk (3) bekezdése alapján), és a támogatás igénybevételének joga kizárólag ezt követően tekinthető véglegesen a vállalkozásra „ruházottnak”.
- 22 Ehhez hasonló megfontolások vonatkoznak a kapott támogatásokkal kapcsolatos nyilatkozatokra és arra az időpontra is, amelyben – adott esetben – le lehet/kell mondani valamely korábbi támogatásról (kötelező jelleggel a korábbi támogatás tényleges folyósítása előtt vagy akár azt követően is).
- 23 A kérdést előterjesztő bíróság mint végső fokon eljáró bíróság köteles a Bírósághoz fordulni tekintettel arra, hogy a Bíróság ítélkezési gyakorlatában foglaltak nem teszik lehetővé számára, hogy állást foglaljon a szóban forgó uniós jogi rendelkezések alkalmazása helyességének kérdésében, különös tekintettel arra, hogy gazdasági szempontból jelentősek a vállalkozásösztönző intézkedések.